



PROCEDIMIENTO PARLAMENTARIO

MODEL UNITED NATIONS
Universidad Especialidades
Espíritu Santo

PROCEDIMIENTO PARLAMENTARIO

UEESMUN VII

El Comité Organizador pone a la disposición de todos los participantes de UEESMUN VII, la presente tabla conteniendo un resumen del procedimiento parlamentario manejado en UEESMUN, incluidos los equivalentes en Inglés. Cabe recalcar que no existe un punto generalmente conocido como privilegio personal. Se espera que las delegaciones asistentes tengan en total consideración el presente procedimiento

Mociones/Motions

ESPAÑOL	INGLES
Para iniciar sesión	To start the meeting
Para establecer el orden de día	To set the agenda as...
Para abrir lista de oradores	To open a speakers list
Para establecer una ronda extraordinaria de preguntas	To establish an extraordinary round of questions
Para establecer un caucus simple	To suspend the meeting for a simple caucus
Para establecer un caucus formal	To suspend the meeting for a formal caucus
Para establecer un debate moderado por residencia	To establish a debate moderated by the chair
Para establecer un debate informal	To establish an informal debate
Para comenzar una sesión formal para el tratamiento de una resolución	To start a formal session in order to discuss a draft resolution
Para adoptar sin voto	To adopt by acclamation
Para votar por placas	To vote by placards
Para votar por lista	To vote by roll call
Para extender el tiempo (de una moción)	To extend the time (of a given motion)

Para cerrar el debate (del primer tema)	To close the debate (of the first subject)
Para suspender la sesión	To adjourn/suspend the meeting
Para reanudar la sesión	To resume the meeting
Para cerrar la sesión	To resume the meeting

Puntos/Points

De orden	Of order
De información a presidencia	Of information to the chair

A la mesa / To the chair

La Delegación cede el piso a mesa	The Delegation yields the floor to the chair
Permiso para establecer un breve preámbulo (en sesión extraordinaria de preguntas)	Would it be in order to establish a brief preamble? (Once in extraordinary round of questions)
Permiso para una pregunta subsecuente	Permission for a subsequent question